



OUR LADY OF LA VANG CATHOLIC CHURCH

288 S. Harbor Blvd., Santa Ana, CA 92704

Phone: (714) 775-6200 Fax: (714) 775-6226

Website: www.ourladyoflavang.org Email: parish@ourladyoflavang.org

Thirtieth Sunday In Ordinary Time
Year B
October 27th, 2024

CLERGY † GIÁO SĨ † CLERO

<i>Rev. Kiet Anh Ta</i>	<i>Administrator</i>
<i>Rev. Hien Van Pham</i>	<i>Parochial Vicar</i>
<i>Mr. Phuc Nguyen</i>	<i>Deacon</i>
<i>Mr. Leopoldo Arana</i>	<i>Deacon</i>

OFFICE HOUR † GIỜ LÀM VIỆC † HORAS DE OFICINA

Monday - Saturday / Thứ Hai - Thứ Bảy / Lunes - Sábado
9:00 AM—12:00 PM & 1:00 PM—5:00 PM
Sunday / Chúa Nhật / Domingo
Closed / Đóng Cửa / Cerrado

MINISTRY OFFICE † VĂN PHÒNG MỤC VỤ LA OFICINA DEL MINISTERIO

Deacon David Phan	Business Manager, Ext. 8701
Hilda McLean	Office Manager, Safe Environment, Ext. 8700
Lizbeth Noriega	Parish Secretary
Thuận Hoàng	Parish Secretary, Facility Coordinator Ext. 8703
Hải Trần	Parish Secretary, Ext. 8702
Sr. Theresa Thảo Bùi LHC	Giáo Lý Thiếu Nhi & Thêm Sức, Tiếng Việt, Ext. 8704
Esperanza Jimenez	Confirmation - Youth 4 Truth - Young Adult, RCIA-English (714) 605-6799
Cristobal Gomez	Educación Religiosa en Español RCIA-Español, Ext. 8706
Isabel Damian	Jóvenes Para Cristo/ JPC (714) 248-399 en Español
Kelly Hua	Thiếu Nhi Thánh Thể / Eucharistic Youth (714) 487-7751 dmlvtntt@gmail.com
Khuông Phạm	Trường Việt Ngữ / Viet School (714) 553-7931 hungkhuong2000@gmail.com
Trang Vũ	Tang Lễ/ Bereavement (657) 610-5513
Quyền Vũ	Chủ Tịch BTV / Vietnamese Council (714) 878-0119
Paola Flores	Hispanic Community Council / Consejo de la Comunidad Hispana (714) 852-2203



MASS SCHEDULE GIỜ LỄ † HORARIO DE MISAS

Weekday Masses / Lễ Ngày Thường / Misas Diarias
8:30 AM Tiếng Việt Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư, Thứ Sáu
8:30 AM Español Jueves

Saturday Masses / Lễ Thứ Bảy / Misa del Sábado
8:00 AM Tiếng Việt
6:00 PM (Vigil) Tiếng Việt & English
8:00 PM (Vigil) Español, Neo-Catechumenal

Sunday Masses / Lễ Chúa Nhật / Misas Dominicales
6:30 AM Tiếng Việt
8:30 AM Tiếng Việt
10:30 AM Tiếng Việt
12:30 PM Español
4:00 PM English, Confirmation Youth
6:00 PM Tiếng Việt

CONFESSION † GIẢI TỘI † CONFESIÓN
9:00 AM—9:45 AM Thursday / Thứ Năm / Jueves
4:00 PM—5:00 PM Saturday / Thứ Bảy / Sábado

ADORATION † GIỜ CHÀU † ADORACIÓN
7:00 AM—8:00 AM
Monday - Friday / Thứ Hai - Thứ Sáu / Lunes - Viernes

BAPTISM † RỬA TỘI † BAUTISMO
2:00 PM Tiếng Việt Chúa Nhật tuần Thứ Nhì
3:30 PM Español Primer Sábado del Mes
English Please contact the Parish office

SACRAMENTS † CÁC BÍ TÍCH † SACRAMENTOS
Please contact the Parish office for more information
Xin liên lạc văn phòng Giáo Xứ
Por favor llame a la oficina para más información

Emergency Hotline
Số điện thoại khẩn cấp
Línea directa de emergencia
(714) 454-8430

THÔNG BÁO

RỬA TỘI TIẾNG VIỆT - THÁNG MƯỜI 2024



Nếu quý phụ huynh muốn cho con em mình rửa tội vào lúc **2 giờ chiều Chúa Nhật, 10 tháng 11**, xin vui lòng ghi danh tham dự lớp Hướng Dẫn Bí Tích Rửa Tội vào lúc **7 giờ tối, ngày 22 tháng 10**.

LỄ CÁC THÁNH & CÁC ĐẰNG LINH HỒN

Lễ các Thánh là Lễ buộc. Giáo Xứ chúng ta có thánh lễ Vọng 5:30PM thứ Năm, 31 tháng 10, và các thánh lễ 8:00AM, 5:30PM và 7:00PM trong ngày thứ Sáu, 1 tháng 11. Xin quý ông bà và anh chị em cũng sắp xếp thời giờ để tham dự Thánh Lễ đặc biệt cầu cho các Đấng Linh Hồn vào lúc 8:00AM thứ Bảy, 2 tháng 11.

THÁNG CÁC ĐẰNG LINH HỒN

Bao thư xin ý lễ đặc biệt cầu cho các đấng linh hồn trong tháng 11 đã có, và phòng thờ phượng các giáo dân trong Giáo Xứ đã qua đời cũng đã mở. Nếu như quý ông bà và anh chị em muốn bỏ hình người thân vào trong phòng thờ phượng, xin để trong khung hình không quá 5x7 inch và có đầy đủ tên và số phone người liên lạc sau tấm hình.

ĐỔI GIỜ

Xin quý ông bà và anh chị em nhớ đổi giờ vào cuối tuần tới.

ĐỒNG HÀNH CÙNG NGƯỜI MẸ

Tuần này, Giáo Xứ hoàn tất chương trình quyên góp các bình sữa hỗ trợ cho các bà mẹ đang gặp khó khăn trong Địa Phận. Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em đã ủng hộ.

LEGIO MARIA

Kính mời anh chị em hội viên hoạt động và tán trợ tham dự thánh lễ thứ Bảy đầu tháng **ngày 2 tháng 11 lúc 8 giờ sáng** và dự họp lúc sau Thánh Lễ Chúa Nhật lúc **9:40AM ngày 3 tháng 11 tại phòng 002**. Xin cảm ơn.

ỦNG HỘ CHỢ NHỎ

Xin quý vị ghé qua Hội trường ủng hộ cho các mặt hàng của Ban Âm Thực và mua hoa trang trí Linh Đài .



RAO HÔN PHỐI

Melissa Pham & Hung Dong

Lễ Cưới sẽ được cử hành lúc 2 giờ chiều ngày 9 tháng 11 năm 2024 tại giáo xứ Đức Mẹ La Vang - Santa Ana

Nếu quý vị biết chắc và có bằng chứng là các đôi tân hôn trên có ngăn trở để tiến tới hôn phối, xin vui lòng liên lạc với Cha Tạ Anh Kiệt. Xin cảm ơn.

LIÊN MINH THÁNH TÂM

Kính mời Ban trị sự và đoàn viên LMTT tham dự **Chầu Thánh Thể lúc 7:45AM và Thánh Lễ 8:30AM thứ Sáu đầu tháng ngày 1 tháng 11, 2024**. **Buổi Họp Đoàn sẽ được diễn ra vào ngày 8 tháng 11, 2024 lúc 6:00PM**. Kính mời Ban trị sự và Quý đoàn viên tham dự đông đủ. Xin cảm ơn.

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 10 CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ

Cầu cho Sứ mạng chung

Chúng ta hãy cầu nguyện để Giáo hội tiếp tục duy trì lối sống hiệp hành về mọi phương diện, như một dấu chỉ của tình thân đồng trách nhiệm, thúc đẩy sự tham gia, hiệp thông, và sứ mạng chung giữa các linh mục, tu sĩ và giáo dân.

Đáp Ca

Chúa đã đối xử đại lượng với chúng tôi, nên chúng tôi mừng rỡ hân hoan

Lá Thư Cha Giám Quản

Chúa Nhật, ngày 27 tháng 10, 2024

Quý ông bà anh chị em trong Chúa Kitô,

Nhiều người trong chúng ta thường dễ dàng mất đức tin và xa rời Thiên Chúa vì những xáo trộn trong tâm tư và những ảnh hưởng tiêu cực từ môi trường, xã hội, và từ các mối quan hệ xung quanh. Ví dụ như những trải nghiệm đau buồn có thể để lại trong họ những vết thương sâu sắc và nỗi u uất cùng sự âu lo làm xói mòn mối quan hệ của họ với Thiên Chúa. Một số người khác lại bị sự lừa dối đánh phá tâm linh, cảm thấy những lời cầu nguyện của họ trở nên vô nghĩa và những nỗ lực kết nối với Thiên Chúa dường như không được đáp lại. Hơn nữa, những ảnh hưởng tiêu cực từ một gia đình tan vỡ, một xã hội thiếu đạo đức, và áp lực của thế giới vật chất có thể khiến nhiều người quan tâm đến của cải thế gian hơn là sự phát triển tâm linh. Vài kinh nghiệm không hay trong thực tế về một số vị lãnh đạo trong tôn giáo hoặc cộng đồng làm tổn thương đức tin của họ, tạo ra những rào cản trong việc kết nối họ với Thiên Chúa. Đôi khi các quy luật trong xã hội và những quan điểm phóng khoáng ngày càng xung đột với niềm tin tôn giáo đã làm cho một số người cảm thấy khó khăn trong việc hòa giải đức tin của mình với thế giới đang thay đổi xung quanh, dẫn đến việc họ rời bỏ hành trình đức tin.

Ngược lại, nhiều người vẫn duy trì đức tin của mình vào những hoạch định của Thiên Chúa, ngay cả khi phải đối mặt với gian nan và thử thách. Họ thường ca ngợi Thiên Chúa khi hạnh phúc, tìm kiếm sự hiện diện của Ngài trong u buồn, cầu xin sự hướng dẫn của Ngài khi đối diện với khó khăn, và tìm kiếm Ngài để được an ủi trong những sinh hoạt hàng ngày. Là những người Công Giáo phó thác vào Thiên Chúa, họ sẵn lòng vác thập giá và trung thành bước đi cùng Chúa Giêsu. Họ cố gắng noi gương lòng tin và sự vâng phục của Chúa Con để mình chứng tình yêu và lòng trung thành của họ với Chúa Cha toàn năng. Bằng cách thường xuyên lãnh nhận các bí tích, họ cảm nghiệm ân sủng của Đấng Toàn Năng, nhớ lại những lời dạy của Ngài và chia sẻ ơn cứu độ của Ngài. Họ cũng hòa mình trong cộng đồng dân Chúa, nơi mọi người có thể dựa vào nhau, khuyến khích tinh thần và nâng đỡ nhau vượt qua những lo lắng và gánh nặng trong đời sống. Qua những sự cố gắng của họ, nhiều người đã củng cố đức tin và phát triển mối quan hệ của mình với Thiên Chúa và với những người xung quanh.

Quý ông bà và anh chị em thân mến,

Trong bài Tin Mừng cuối tuần này, chúng ta nghe về Bartimaeus, một người ăn xin mù lòa nhưng đã nhận ra Chúa Giêsu không chỉ là một người chữa lành mà còn là Con vua David, Đấng có danh tính và quyền năng cao trọng. Do đó, khi Chúa Giêsu đi qua Jericho, Bartimaeus đã mạnh dạn kêu cầu Ngài, bày tỏ mong ước của mình bất chấp sự khiển trách từ đám đông và áp lực của xã hội. Niềm tin và quyết tâm không lay chuyển của ông đã trở nên một tấm gương sáng cho tất cả chúng ta, nhất là khi Bartimaeus kiên quyết theo Chúa Giêsu sau khi ông đã được nhìn thấy.

Chính vì thế, chúng ta tự hỏi rằng làm sao chúng ta vững bước trên hành trình đức tin giữa những trở ngại và cám dỗ trong cuộc sống hàng ngày? Chúng ta tự hỏi nếu chúng ta vẫn luôn kiên trì tìm kiếm Thiên Chúa, vâng theo lời dạy của Ngài và phó thác trong tay Ngài, ngay cả khi gặp những gian nan thử thách? Chúng ta tự hỏi nếu chúng ta thường xuyên trò chuyện với Thiên Chúa, bày tỏ những mong muốn của mình và cầu xin sự hướng dẫn của Ngài? Quan trọng nhất, chúng ta tự hỏi liệu chúng ta có yêu Thiên Chúa hết lòng, hết linh hồn, hết sức lực và hết trí khôn?

Thân mến trong Chúa Kitô và Đức Mẹ La Vang!

Linh Mục Tạ Anh Kiệt.

Quý mục vụ (PSA) là chương trình thường niên nhằm hỗ trợ các hoạt động mục vụ trong Giáo phận. Giáo Xứ cũng rất cần quỹ mục vụ này cho những chương trình bảo trì và sửa chữa trong nhà thờ. Vì thời hạn hoàn thành này sắp hết, Giáo Xứ rất mong nhận được sự đóng góp của quý ông bà và anh chị em. Xin chân thành tri ân!



Xin hãy giúp Giáo Xứ qua việc dùng Phong Bì hoặc dùng Mạng Internet để đóng góp trong các Thánh Lễ Chúa Nhật hàng tuần. Đây là phương cách chúng ta “gói gém những món quà” dâng lên Thiên Chúa và cảm tạ Ngài trong các Thánh Lễ.

Đóng góp qua Mạng Internet, xin vào trang nhà:

www.ourladyoflavang.org

Responsorial Psalm
The Lord has done great things for us; we are filled with joy

Administrator's Corner

Sunday, October 27, 2024

Dear Brothers and Sisters in Christ!

Many people may easily lose their faith and disconnect from God for a variety of reasons, often rooted in personal struggles and negative influences from their environment, society, and relationships. Traumatic experiences can deeply affect individuals, causing them to let their pain and suffering erode their relationship with God. Others may find themselves drifting away during periods of spiritual laziness, feeling that their prayers are unnecessary and that their efforts to connect with God go unanswered. Additionally, the distractions of a broken family, an immoral society, and a materialistic world can lead people to prioritize worldly pursuits over spiritual growth. Negative experiences with church leaders, religious representatives, or fellow community members can further damage one's faith, creating barriers to connection with God. Moreover, as societal norms and diverse perspectives increasingly clash with traditional beliefs, individuals may struggle to reconcile their faith with the changing world around them, ultimately leading them to withdraw from their spiritual journey.

On the other hand, many people maintain a profound commitment to trust in God's plan, even in the face of uncertainty and challenges. They praise Him in moments of joy, seek His presence in times of sorrow, ask for His guidance when confronted with obstacles, and turn to Him for comfort in their daily needs. As devoted Christians, they willingly accept their crosses and walk faithfully with Jesus. They strive to emulate His trust and obedience, understanding that true surrender is an expression of love and fidelity to God. By regularly receiving the sacraments, they experience His grace, recall His teachings, and share in the joy of His Redemption. Additionally, they cultivate supportive communities where they can lean on one another, encouraging and helping each other to navigate their worries and burdens collectively. Through these practices, they deepen their faith and strengthen their relationships with God and with one another.

My brothers and sisters in Christ,

In this weekend's Gospel reading, we encounter Bartimaeus, a blind beggar who recognizes Jesus not merely as a healer but as the Son of David, fully acknowledging His authority and messianic identity. As Jesus passes through Jericho, Bartimaeus boldly calls out to Him, expressing his need despite being rebuked by the crowd and facing societal pressures. His unwavering determination to reach Jesus and seek spiritual healing serves as a powerful example for us. Ultimately, Bartimaeus receives his sight and immediately follows Jesus on His path. So, how can we navigate our faith journey amidst the obstacles and temptations we encounter in our daily lives? Are we persistent in seeking God, obeying His teachings, and surrendering to Him, even when challenges arise? Do we engage in regular conversation with Him, asking for guidance and clearly articulating our desires in His will? Most importantly, do we love Him with all our heart, soul, strength, and mind?

Sincerely yours in Jesus Christ and Our Lady of La Vang!

Reverend Kiet Anh Ta.

The Pastoral Services Appeal (PSA) is an annual program to support pastoral activities in the Diocese. The Parish also needs this pastoral fund for maintenance and repair programs in the church. As this deadline is approaching, the Parish is looking forward to receiving contributions from you. Sincerely thank you!



Please use envelopes or online giving as an act of thanksgiving to the Lord.

For online giving, please visit www.ourladyoflavang.org

Salmo Responsorial
Grandes cosas has hecho por nosotros, Señor

Notas del Administrador

Domingo, Octubre 27, 2024

¡Queridos hermanos y hermanas en Cristo!

Muchas personas pueden perder fácilmente su fe y desconectarse de Dios por una variedad de razones, a menudo arraigadas en luchas personales e influencias negativas de su ambiente, sociedad y relaciones. Las experiencias traumáticas pueden afectar profundamente a las personas, haciéndolas dejar que el dolor y el sufrimiento erosionen su relación con Dios. Otros pueden sentirse alejados durante períodos de pereza espiritual, sintiendo que sus oraciones son innecesarias y que sus esfuerzos por conectarse con Dios quedan sin respuesta. Además, las distracciones de una familia rota, una sociedad inmoral y un mundo materialista pueden llevar a las personas a priorizar las actividades mundanas sobre el crecimiento espiritual. Las experiencias negativas con líderes de la iglesia, representantes religiosos o miembros de la comunidad pueden dañar aún más la fe, creando barreras para la conexión con Dios. Además, a medida que las normas sociales y las diversas perspectivas chocan cada vez más con las creencias tradicionales, las personas pueden tener dificultades para reconciliar su fe con el mundo cambiante que los rodea, lo que por último los lleva a retirarse de su viaje espiritual.

Por otro lado, muchas personas mantienen un profundo compromiso de confiar en el plan de Dios, incluso ante la incertidumbre y los desafíos. Lo alaban en momentos de alegría, buscan Su presencia en momentos de tristeza, piden Su guía cuando se enfrentan a obstáculos y acuden a Él en busca de consuelo en sus necesidades diarias. Como cristianos devotos, aceptan voluntariamente sus cruces y caminan fielmente con Jesús. Se esfuerzan por emular Su confianza y obediencia, entendiendo que la verdadera entrega es una expresión de amor y fidelidad a Dios. Al recibir los sacramentos con regularidad, experimentan Su gracia, recuerdan Sus enseñanzas y comparten el gozo de Su Redención. Además, cultivan comunidades de apoyo donde pueden apoyarse unos a otros, animándose y ayudándose mutuamente a afrontar colectivamente sus preocupaciones y cargas. A través de estas prácticas, profundizan su fe y fortalecen sus relaciones con Dios y entre ellos.

Mis hermanos y hermanas en Cristo,

En la lectura del Evangelio de este fin de semana, nos encontramos con Bartimeo, un mendigo ciego que reconoce a Jesús no simplemente como un sanador sino como el Hijo de David, reconociendo plenamente su autoridad e identidad mesiánica. Mientras Jesús pasa por Jericó, Bartimeo lo llama con valentía, expresando su necesidad a pesar de ser reprendido por la multitud y enfrentar presiones sociales. Su inquebrantable determinación de llegar a Jesús y buscar sanación espiritual nos sirve como un poderoso ejemplo. Al final, Bartimeo recupera la vista e inmediatamente sigue a Jesús en su camino. Entonces, ¿cómo podemos navegar nuestro camino de fe en medio de los obstáculos y tentaciones que encontramos en nuestra vida diaria? ¿Somos persistentes en buscar a Dios, obedecer Sus enseñanzas y entregarnos a Él, incluso cuando surgen desafíos? ¿Participamos en una conversación regular con Él, pidiéndole guía y articulando claramente nuestros deseos en Su voluntad? Lo más importante es: ¿Lo amamos con todo nuestro corazón, alma, fuerzas y mente?

¡Sinceramente suyo en Jesucristo y Nuestra Señora de La Vang!

Reverendo Kiet Anh Ta.

La Campaña de Servicios Pastorales (PSA) es un programa anual para apoyar las actividades pastorales en la Diócesis. La Parroquia también necesita este fondo pastoral para programas de mantenimiento y reparación en la iglesia. Como estamos acerca a la fecha límite, la Parroquia agradecerá recibir sus contribuciones antes de fines de noviembre. ¡Muchas gracias!



PASTORAL SERVICES APPEAL

Our faith. Our future.

Por favor use sus sobres dominicales como acción de gracias al Señor.

*Para donaciones por internet
visite nuestro website
www.ourladyoflavang.org*

ANNOUNCEMENTS

NOTICIAS

ALL SAINTS' DAY AND ALL DEAD DAY

Throughout the month of November we will be praying for all the faithful departed and for all their loved ones who have passed away. Envelopes are available in the Office or on the table at the entrance of the Church. You may also bring your pictures to put on the Altar of the Dead, the picture frame **MUST BE 5x7 in size, NO larger.** Please put your name and phone number on the back of the picture so we can return it to you.

DIA DE TODOS LOS SANTOS Y DIFUNTOS

Todo el mes de Noviembre estaremos rezando por todos los fieles Difuntos y por todos sus seres queridos que hayan fallecido. Los sobres estan disponibles en la Oficina ó en la mesita a la entrada de la Iglesia. También pueden traer sus retratos para ponerlos en el Altar de los Muertos, el marco de los retratos **DEBEN SER DE 5X7 de tamaño, NO más grandes.** Favor de poner su nombre y su teléfono atras del retrato para poder regresarselos.

DAYLIGHT SAVING

Daylight Saving Time ends on Sunday, November 3, 2024. Don't forget to turn your clocks back one hour on Saturday night before going to sleep.

CAMBIO DE HORA

El Horario de Verano termina el domingo 3 de Noviembre de 2024. **No** se olvide de regresar su reloj una hora el sábado por la noche antes de ir a dormir.

ALL SAINTS MASS AND ALL DEAD MASS

All Saints' Day Vigil Thursday
10/31/2024 7:00PM
All Souls' Day Saturday 11/2/2024
8:00AM Trilingual Mass

DIA DE TODOS LOS SANTOS Y DIA DE TODOS LOS DIFUNTOS

Vigilia Dia de Todos los Santos Jueves
10/31/2024 7:00PM
Dia de Todos los Difuntos Sabado 11/2/2024
8:00AM Misa Trilingue

WALKING WITH MOMS

Please bring the baby bottles back filled with your donation to the Office. Thank you for the generosity.

CAMINANDO CON LAS MAMAS

Estamos muy agradecidos a todas las personas que apoyaron trayendo los biberones con sus donaciones. Por favor las personas que llevaron biberones o tengan sus donaciones traerlos a la parroquia lo más pronto posible, porque tenemos que enviarlos a la Diócesis de Orange. Dios los bendiga.

SACRAMENT OF BAPTISM

Sacrament of Baptism is celebrated on every month. For Vietnamese, the celebration will be on the 2nd Sunday at 2:00PM. For Spanish, the celebration will be on the 1st Saturday at 3:00PM. Please contact the office at (714) 775-6200 for more information regarding to classes and registration. All registration must be turn in a week prior to class. Thank you.



AMONESTACIONES MATRIMONIALES



Cuahutemoc Romero Arzate
&
Natali Alamos Landeros

*Contraerán el Sacramento del Matrimonio el Viernes
Noviembre 15 del 2024 a las 1:00PM*
Si usted está seguro y tiene evidencia de que los Novios mencionados anteriormente tienen obstáculos para casarse, comuníquese con el párroco. Gracias.

**Các Bậc Ân Nhân
Quý Xây Đài Đức Mẹ
Tòa Nhà Đức Tin trong tuần qua**

**Các ân nhân sẽ được
thông báo trong tuần sau.
Xin thành thật cảm ơn!**

Nguyện xin Thiên Chúa qua lời cầu của Đức Mẹ La Vang
tra công bội hậu và ban muôn ơn lành cho toàn thể quý vị
và gia đình. Xin chân thành cảm ơn.

LA VANG TOUR, INC

(Sau chi phí, số dư sẽ được ủng hộ Bảo Trợ Ôn Gọi, Học Sinh Nghèo và các Hội Dòng)

Tour: Tình tâm với Cha Michael Nguyễn Trường Luân, CSsR
Ngày 23/11/24 | Thánh Lễ, dọn mình chết lành, xức dầu bệnh nhân và
nghỉ thức chữa lành

Tour: Tình tâm mùa Vọng & tham quan nhà thờ San Bernadino
Sacred Heart | Ngày 15/12/24
- \$120/người, bao ăn sáng và trưa

Tour: Hành Hương tham quan các nhà thờ Chính Tòa Los Angeles
Chúa Nhật, ngày 10 tháng 11 năm 2024 | \$120/người
Bao gồm ăn sáng, coffee ăn trưa buffet, không bao vé vào cửa

Tour: San Diego: Nhà Thờ Chính Tòa & St. Juan Capistrano
Chúa Nhật, ngày 23 tháng 2 năm 2025 | \$120/người
Bao gồm ăn sáng, coffee ăn trưa buffet, không bao vé vào cửa

Tour: Bakerfield: Nhà Thờ Đức Mẹ Vô Nhiễm & Tham Quan
Chúa Nhật, ngày 16 tháng 3 năm 2025 | \$150/người
Bao gồm ăn sáng, coffee ăn trưa buffet, không bao vé vào cửa

Tour: Đại Hội Lòng Chúa Thương Xót, Long Beach
Chúa Nhật, ngày 27 tháng 4 năm 2025

Tour: Đan Viện Xitô, Đại Lễ Thánh Giuse | Ngày 4/5/2025
\$50/người, bao ăn sáng

Tour: Hành Hương Palma, Costa Rica (9 ngày 15-23 tháng 5)
Thứ Năm, ngày 15 tháng 5 năm 2025

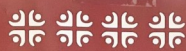
Có Cha Linh Hướng. Xin ghi tên sớm và passport.

Tour: Cầu thang Thánh Giuse New Mexico (4 ngày 3 đêm)
Thứ Sáu, ngày 27 đến 30 tháng 6 năm 2025 | Marriot Hotel

Mọi chi tiết xin liên lạc:

Kim Loan (714) 422-5269 | Hải Vũ (714) 422-5278
Tiffany (714) 234 1745

* La Vang Tour INC trân trọng kính mời



PASTORAL SERVICES APPEAL



"Praise the Lord, who heals the brokenhearted."

— Psalm 147



PHARMACY

Harbor Healthy Living Pharmacy, Inc.

646 S. Harbor Blvd.
Santa Ana, CA 92704
714-531-8080 Phone
714-531-9090 Fax

Harbor Pharmacy

16040 Harbor Blvd., Ste. K
Fountain Valley, CA 92708
714-531-9988 Phone
714-531-9987 Fax

Harbor Pharmacy 3

10900 Westminster Ave., Ste. 3
Garden Grove, CA 92843
714-537-0333 Phone
714-537-0033 Fax

Harbor Pharmacy 4

5015 W. Edinger Ave., Ste. B
Santa Ana, CA 92704
657-247-0851 Phone
657-247-0481 Fax

***Please contact the Parish Office for your
Advertisement @ (714) 775-6200***



Our Lady of La Vang
Catholic Church Presents:

Children's Night

Be a Saint!

Join us for a night celebrating the lives of the saints!!

- Mass:
 - 5:30pm - Vietnamese
 - 7pm - Spanish
- Food and games - 7pm
- Admission: Children Free! | Adults \$5
- 2 Costume contests for children dressed in costumes (may only enter once)
 - Contest 1 - 6:45pm
 - Contest 2 - 8:30pm

**costume
CONTEST**



Food



Carnival Games



Music

Contact Us >>>



Our Lady of La Vang
288 S. Harbor Blvd.
Santa Ana, CA 92704



RSVP Here!!!